

## چکیده

در مرکز روستای ازقد بنایی از عهد تیموری به چشم می‌خورد که امروزه به مسجد جامع مشهور است. مسجد جامع ازقد شامل هشتی و رووی با شبستان و ابوان مسقف مسطح می‌باشد. در این مقاله نگارنده ضمن توصیف اجتماعی و معرفی ویژگیهای این مسجد با استناد به کتیبهای موجود در بنا و پلان مساجد اسلامی و از همه مهمتر وجود سردار در زیرزمین مسجد، معتقد است این بنا در اصل بقایی بوده که بعدها تغییر کاربری داده و به مسجد تبدیل شده است. زمان و دلایل این تغییر کاربری هم به علت نبود شواهد کافی هنوز روش نیست. امید است در آینده مدارک جدیدی در این خصوص بدست آید.

محمد حسنعلی پور

مرکز خراسان شناسی

## معرفی مسجد جامع ازقد\*

روستای ازقد در هفده کیلومتری جنوب شهری بخش طرقه - از توابع مشهد - و در انتهای یکی از دره‌های دوازده گانه شمالي بینالود واقع شده است. به غیر از قسمت شمال شرقی که به ده مایان علیا محدود می‌شود، بقیه اطراف آن را کوهستان فراگرفته است. این روستا بین  $36^{\circ}$  درجه و  $11^{\prime}$  دقیقه عرض شمالی و  $59^{\circ}$  درجه و  $20^{\prime}$  دقیقه طول شرقی از

\* در پی گزارش مکتوب آقای سید حسین رضوی - یکی از اهالی محترم روستای ازقد - مبنی بر قدمت و آثار باستانی به جامانده این روستا، در تاریخ ۱۱/۱۱/۷۷ با چند تن از همکاران مرکز خراسان‌شناسی - آقایان: اصغر ارشاد سرابی، رضا تقی‌نژاد و داوود مسکین - جهت بازدید و بررسی، به ازقد رفتند. این مقاله را اورده آن جست و جو هاست. برخود لازم می‌دانم از مساعدتهای باران همسفرم و نیز از همراهی و میزبانی آن سید عالی نبار، قادرانی و تشکر کنم. همچنین از همکار محترم آقای صابر مقدم به جهت کم در تهیه نقشه بنا سپاسگزارم.

نصف النهار گرینویچ قرار دارد.<sup>۱</sup>

در حال حاضر در روستای ازقد حدود ۲۵۰ خانوار زندگی می‌کنند. زبان اهالی این روستا فارسی و به لهجه محلی مشهدی است. در مورد وجه تسمیه روستا، اهالی دو نظر متفاوت دارند: یکی این که «ازقد» به معنای منطقه سرسبز است و دیگر این که «ازقد» مخفف «از قدیم» به معنای باقی مانده از کهن است. در المتنجد «ازقد» به معنای شیر داد اورا، و «زق - آزفاق و زقاق» به معنای خیک یا پوستی که برای آب و شراب، موی و پشم آن را گرفته باشند، آمده است.<sup>۲</sup> لازم به یادآوری است که در اسناد و مکاتبات رسمی و دولتی این نام‌جای «ازغد» نوشته می‌شود، لکن عموم اهالی آن را «زقی» تلفظ می‌کنند و در منطقه طرقه نیز به همین نام مشهور است.

با بررسی پیشینه ازقد در کتابهای جغرافیایی و دایرةالمعارفهایی که از حدود نیم قرن پیش به این طرف نوشته شده – به جز یک مورد – گونه صحیح واژه «ازقد» یا حداقل تلفظ محلی آن «زقی» را نیاورده‌اند، بلکه تمام آنها از این روستا به نام «ازغنده» یاد کرده‌اند. همین تشابه ظاهری، سبب گردیده که در اعلاحی آن اختلاف نظر باشد.<sup>۳</sup> تنها موردی که به تلفظ محلی نام روستا اشاره می‌کند به دوره صفوی باز می‌گردد: بین مرتضی قلی خان پرناک ترکمان – حاکم مشهد – و سپاه عباس میرزا (شاه عباس) نبردی در می‌گیرد و «چون حاکم نیشابور درویش محمدخان روملو در مشهد و از زمرة یاران مرتضی قلی خان بود، عباسیان به عزم تسخیر نیشابور از راه «رخ» روانه آن شهر شدند. ولی درویش محمد پیشستی کرده، خود را سرعتراز حریفان از راه «کتل زقی و مایان» به نیشابور رساند».<sup>۴</sup> ضمناً مؤلف تاریخ شهر مشهد نیز چنین آورده است: «زقی، همان

۱- مهدی ارسطوربر: جغرافیای محلی ده ازغد (زقی)، پایان‌نامه تحصیلی، دانشکده ادبیات و علوم انسانی دانشگاه فردوسی (مشهد)، سال تحصیلی ۱۳۹۰-۱۳۹۴، صص ۲-۱.

۲- الشبد، ترجمه احمد سیاح، تهران، انتشارات اسلام، ۱۳۷۷.

۳- حافظ ابرو در تاریخ حافظ ابرو، حسینعلی رزم آرا در فرهنگ جغرافیایی ایران، جلد نهم؛ علی اکبر دهخدا در لغت‌نامه؛ محمد حسین پاپلی یزدی در فرهنگ آبادیها و مکانهای مذهبی کشور؛ دایرةالمعارف تسعی (جلد دوم) در شرح حال ملام محمد اسماعیل بن حسن ازغنده همه از این مکان به نام «ازغنده» یاد گرده‌اند.

۴- اسکندریگ ترکمان: تاریخ عالم آرای عباسی، به کوشش ایرج افشار، تهران، امیرکبیر، ۱۳۳۵، ص ۵۳.

روستای کوهستانی است که مشهدهایها حالا هم آن را «زقی» یا «زغی» تلفظ می‌کنند، اما «ازغد» نوشته می‌شود.<sup>۱</sup>

نکته‌ای که شرح آن در اینجا ضروری می‌نماید صورت صحیح واژه «ازغد» یا



(تصویر شماره ۱) پایه ستون سنگی مسجد جامع ازقد

«ازقد» است. با استناد به منابع مکتوب که شرحشان گذشت، تمام آنها این نام‌جای را به صورت «ازغند» یا «غین» نوشته‌اند، حال آن که قدیمی‌ترین سند از صورت ظاهری این واژه یکی پایه ستون سنگی مقابل محراب مسجد جامع فعلی این روستاست که در ضلع رویه‌روی محراب کتیبه‌ای دارد با این متن: «در تاریخ ۸۳۳ تمام شد خط علی بن عوض فخرالدین ازقدی» (تصویر شماره ۱) و دومنی سند در چوبی مسجد است که در کتیبه پیشانی آن عبارت: «تمت هذه البقعة الشريفة... خواجه على ازقدی بسنة اربع ثلاثین و ثمانمائه، به چشم می‌خورد (تصویر شماره ۲). با توجه به این که این دو کتیبه با اختلاف یک سال نوشته شده و نیز با استناد به این که این دو کتیبه قدیمی‌ترین



(تصویر شماره ۲) کتیبه پیشانی در ورودی مسجد

۱- مهدی سیدی: تاریخ شهر مشهد، انتشارات جامی، تهران، چاپ اول، ۱۳۷۸، پاره‌رقی ص ۱۲۹.

استنادی هستند که در آنها «ازقد» با «قاف» نوشته شده؛ ولی معلوم نیست این تغییر «قاف» به «غین» در املای ازقد از چه دوره‌ای آغاز شده و چه دلیلی داشته است. آنچه بر ما مسلم است قدیمی ترین سند از صورت «ازقد» کتبیه‌ای سنگی است مربوط به عهد فتحعلی شاه و متعلق به مسجدی که در جای خود مفضلًا معرفی خواهد شد.

با توجه به قدمت و دیرینگی صورت ظاهری واژه «ازقد»، آنچه امروزه کاربرد یافته و عمومیت پیدا کرده، به صورت «ازغد» است که در پسوندهای فامیلی، مکاتبات رسمی و استاد دولتی نیز به چشم می‌خورد، لکن بنا بر دلایلی که گذشت، به نظر می‌رسد کاربرد صورت قدیمی آن یعنی «ازقد» صحیح‌تر است و ما در این مقاله با توجه به پیشینه تاریخی که گذشت صورت «ازقد» و «زقی» را بر «ازغد» و «زغی» ارجح دانسته و در جای جای مقاله به صورتی که گذشت می‌نویسیم.

### روستای ازقد از دیدگاه مطالعات باستان‌شناسی

۱- وجود دو مکان مشهور به «قبرستان گبریها»، یکی در فاصله هزار متری جاده امروزی طرق به «ازقد» به وسعت تقریبی نیم هکتار و دیگری در سمت راست جاده با فاصله‌ای حدود پانصد متر.

۲- وجود سه قبرستان در داخل محدوده روستا با سنگ قبرهایی از نوع افراشته، صندوقی و لوحی که با استناد به کتبیه‌ها، بیشتر آنها متعلق به عصر قاجار است، اما در میان آنها سنگ قبرهای صندوقی مربوط به عصر تیموری نیز به چشم می‌خورد و نیز سنگ افراشته‌ای وجود دارد با ماده تاریخ ۹۷۳ که بسیار آسیب دیده است.

وجود پنج قبرستان در این روستا بر عمران و آبادانی آن در گذشته‌های دور دلالت دارد. همچنین تعدد سنگها و تنوع نقش سمبولیک همچون قیچی، مهر، منبر، شمعدان، نیزه، تبر و ...، و نیز نقش تزیینی گل و گیاه و نام و نام خانوادگی، عنوانین و القاب صاحبان قبور و ایاتی که در مدح و ثنای بزرگان دین و ائمه هدی و مذقت دنیا بر آن سنگها نقش گردیده، می‌تواند راه گشای تاریخ واقعی ازقد باشد.

۳- وجود دو درخت کهن‌سال چنار در مرکز روستا - باارتفاع افزون بر سی متر - هر یینده‌ای را به حیرت و امی دارد. دور تنه هر کدام از آنها در سطح زمین نزدیک به بیست

متر است، به طوری که داخل تنه آنها را خالی کرده و فضایی شبیه یک اتاق مسکونی تعییه کرده‌اند. اهالی محل بر این باورند که این دو درخت، افزون بر ۱۵۰۰ سال قدمت دارند!

۴- وجود دو مسجد در دو محله روستا که هر دو در زمان قاجاریه بنا شده است. همچنین وجود دو تکیه موسوم به «تکیه کوچک» و «تکیه کبیر» که امروزه به حسینیه شهرت دارد، نشان از عمران و آبادانی روستا در ایام گذشته دارد.

۵- وجود یک بقعه متعلق به عهد تیموری که امروزه تغییر کاربری داده و به مسجد جامع شهرت یافته است.

۶- قرار گرفتن روستای «ازقد» در مسیر مال رو نیشابور به توس یا به تعبیر دیگر مسیر فرعی جاده ابریشم، خود دلیل محکمی است بر عمران و آبادانی این روستا در ایام پیشین.

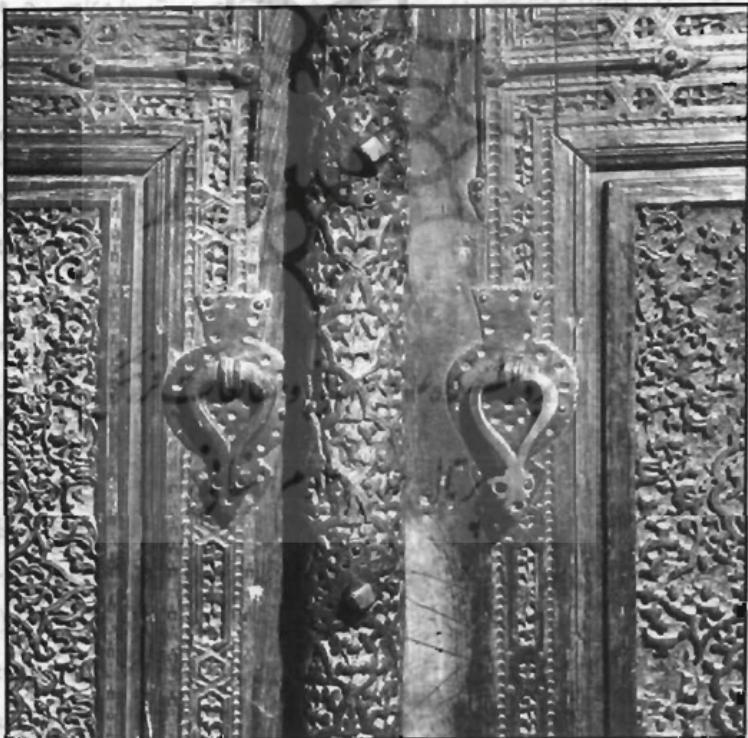
### مسجد جامع روستای ازقد

مسجد جامع در مرکز روستا و رویبروی «تکیه کبیر» واقع شده است. با توجه به این که روستای «ازقد» در شیب دامنه قرار گرفته، به تبعیت از این قاعده مسجد نیز در یک سطح شیب دار بنا شده است. به همین دلیل ابتدا یک سکوی سنگی مصنوعی یا اصطلاحاً صفائی را آماده کرده‌اند تا سطح شیب دار به یک سطح هموار و مسطح تبدیل شود؛ به طوری که ارتفاع دیوار جنوبی این سکوی مصنوعی که قسمت شیب دامنه را تشکیل می‌دهد در بعضی نقاط به پنج متر می‌رسد. نکته‌ای که توضیح آن ضروری به نظر می‌رسد مربوط به کاربری مسجد است. این بنا در ابتدا یک بقعه بوده، اما بعدها با افزودن محرابی در ضلع غربی آن تغییر کاربری داده و به مسجد تبدیل شده است. این مسجد به دلیل غنای فرهنگی تاریخی به پیشنهاد میراث فرهنگی خراسان در تاریخ ۶۴/۹/۱۷ به شماره ۱۶۹۷ در فهرست آثار ملی ایران ثبت گردید.

وروودی بنا: ورودی بنا در جبهه شمالی واقع شده که سه پله به طرف پایین دارد و به هشتی منتهی می‌شود. امروزه از این فضابه عنوان «کفش کن» مسجد استفاده می‌کنند. به نظر می‌آید این فضابه احتمالی و در دوره‌های بعد افزوده شده باشد. در وسط دیوار جنوبی

این هشتی، یک در چوبی نفیس دو لنگه، ورودی اصلی بنا را تشکیل می‌دهد. این در، مثبت کاری و نقوش آن شامل نقوش هندسی و گل و گیاه است (تصویر شماره ۳). پیشانی آن دارای کتیبه‌ای به خط نسخ است که قبلاً معرفی شد.

بر بالای ورودی اصلی، دور تادور فضای هشتی کتیبه‌ای قرار دارد که در یک قاب مستطیلی به طول حدود ده متر و عرض نیم متر محصور شده. این کتیبه گچی با رنگ اخربی بر زمینه مات نگاشته شده است. متأسفانه در حال حاضر این کتیبه، زیر لایه‌ای از رنگ سبز مدفون مانده است زیرا در سالهای اخیر فضای داخلی این هشتی را رنگ آمیزی کرده‌اند و بر اثر آن کتیبه مورد نظر، زیر لایه رنگ آمیزی پنهان مانده است.

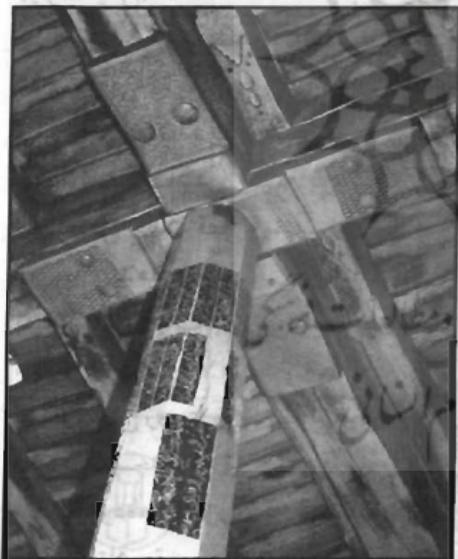


(تصویر شماره ۳) نقوش تزئینی بر روی در چوبی

معتمرين محلی معتقدند متن کتیبه آیه‌الکرسی بوده و چند سال پیش بر اثر رنگ آمیزی روی آن پوشیده شده است.

فضای داخلی بنا: اندرونی بنا مریع شکل با ابعاد  $12 \times 12$  متر که سقف مسطح و چوبی آن بر روی ۱۲ ستون (احتمالاً به نشانه دوازده امام) چوبی (سه ردیف در چهار ردیف) سوار شده است. محراب مسجد، در مرکز دیوار جبهه غربی قرار گرفته که در سالهای اخیر با سنگ مرمر بازسازی شده است. در طرفین محراب، دو ورودی تعبیه شده که به ایوان بنا راه دارد. امروزه ورودی جبهه شمالی، مخصوص آقایان و جبهه جنوبی به بانوان اختصاص دارد.

پایه ستونهای دوازده گانه تماماً از جنس سنگ به رنگ سیاه پرداخت شده و منقوش هستند. فرم پایه ستونها مریع، مدور و هشت ضلعی دارای نقوش هندسی و گل و گیاه است. قطر پایه ستونها از قسمت تحتانی به قسمت فوقانی کاسته می‌شود و در نهایت فرم مدور به خود می‌گیرد. ارتفاع پایه ستونها - به تفاريق - به ۴۰ سانتی متر می‌رسد و قطر آن نیز در همین حدود است. بدنه ستونها از جنس چوب به قطر ۳۰ سانتی متر و حداکثر ۷ متر ارتفاع است که بر اثر تراش، فرم هشت ضلعی به خود گرفته‌اند. تمام ستونهای چوبی در قسمت فوقانی به یک سرستون چهار وجهی ختم می‌شوند که هر کدام از این سرستونها با دو میخ فلزی به حمال متصل شده و سرستونها با نقوش هندسی درهم بافته به صورت برجسته تزیین یافته‌اند (تصویر شماره ۴).



(تصویر شماره ۴) ستون چوبی که دارای کتیبه است

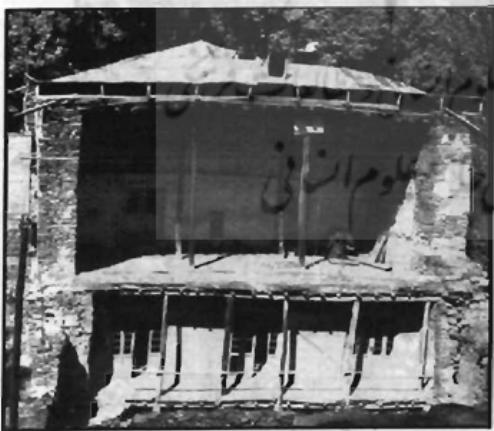
امروزه، در زاویه شمال غربی فضای اندرونی دری تعبیه شده که به

قسمت آشپزخانه مسجد منتهی می‌شود. این ورودی به طور قطع العاقی است. زمانی که بقیه تغییر کاربری داده و به مسجد تبدیل گردیده، این ورودی نیز افزوده شده است. دو پنجره در دیوار جبهه جنوبی – که هم سطح با کف مسجد است – قرار دارد که روشنایی داخل مسجد را تأمین می‌کند (نقشه شماره ۱).

ایوان ایوان بنا در پشت دیوار جبهه غربی اتاق اصلی واقع و مرکب از یک فضای مستطیلی  $12 \times 6$  متر است. چهار ستون چوبی (دو ردیف در دو ردیف) که بر روی پایه ستون سنگی سوار شده، بار سقف مسطح را تحمل می‌کنند. متأسفانه در حال حاضر راه پله‌ای که بتوان از طریق آن به ایوان دسترسی پیدا کرد، وجود ندارد. ارتفاع کف ایوان از سطح زمین تقریباً ۵ متر است و به همین خاطر تنها راه ورودی به ایوان از اندرونی بنا است (تصویر شماره ۵).

مصالح معماری: روستای ازقد از لحاظ بافت معماری دارای ویژگی‌های خاصی است. تمام خانه‌های این روستا از جمله بنای موردنظر با مصالح سنگ و اندکی ملات گل و «چوب کش» ساخته شده است؛ به طوری که هنگام دیوارچینی هر  $۳۰-۲۰$  سانتی متر سنگ چین می‌شود، سپس ملات گل می‌ریزند تا فضای خالی موجود در بین سنگها پر شود. در مرحله بعد روی هر  $۵-۴$  ردیف سنگ چین یک تیرک چوبی به حالت افقی

قرار می‌دهند تا دیوار هم سطح و یکنواخت باشد و هم این که چوب کش حالت قفل و بست نیز به دیوار بدهد و بر استحکام آن بیفزاید. با یک بررسی سطحی می‌توان گفت  $70$  درصد مصالح معماری این روستا را سنگ تشکیل می‌دهد. مسجد ازقد نیز از این قاعده مستثنی نبوده، به طوری که قسمت هشتی، اتاق مقبره و ایوان با همین مصالح ساخته شده است.



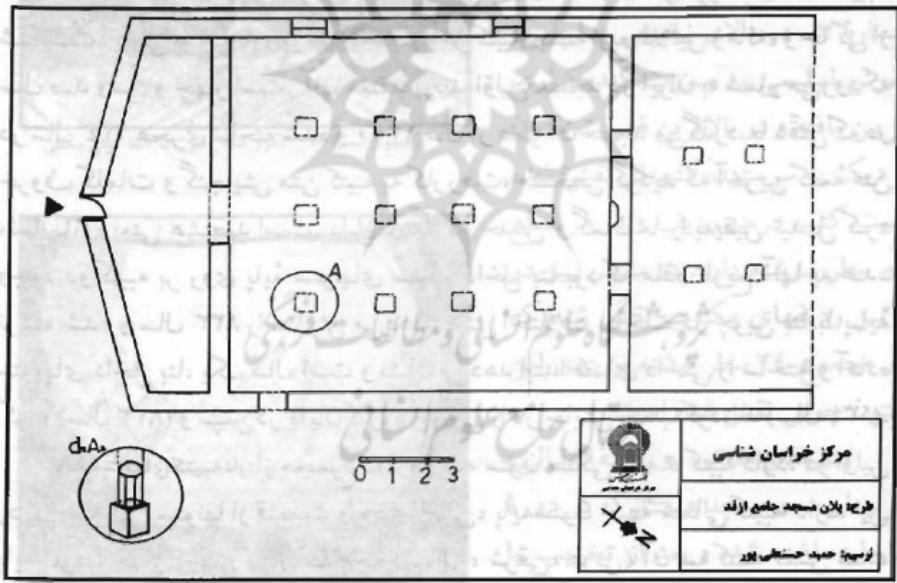
(تصویر شماره ۵) ایوان ستون دار

کتیبه‌های بنا: کتیبه‌های این بنا به سه دسته تقسیم می‌شود: کتیبه‌هایی که بر روی چوب نوشته شده، کتیبه‌هایی که بر روی سنگ نوشته شده و بالاخره، کتیبه‌ای که بر روی گچ نوشته شده است. کتیبه‌های سنگی و چوبی خود به دو گروه تقسیم می‌شوند: چوب‌نوشته‌هایی که یکی بر روی در ورودی اصلی و دومی بر روی ستون مقابل محراب قرار دارد. همچنین سنگ‌نوشته‌هایی که یکی بر روی بعضی از پایه ستونها و دومی بر روی دو لوح سنگی از جنس مرمر نقش شده‌است.

کتیبه‌ها:

- ۱- چوبی: در ورودی اصلی - ستون مقابل محراب
- ۲- سنگی: بعضی از پایه ستونها - دو لوح سنگی از جنس مرمر
- ۳- گچی

در مجموع یازده کتیبه در این بنا به چشم می‌خورد.



(نقشه شماره ۱)

بر روی در چوبی که دو لنگه است، سه کتیبه حکاکی شده. در بالا و پایین این در دو کتیبه کوچک دیده می‌شود. کتیبه پایین در یک مربع ۹×۹ سانتی‌متر محصور شده که بر اثر آسیب شدید قابل خواندن نیست. قرینه این کتیبه در بالاترین قسمت که در صد آسیب دیدگی آن نسبت به کتیبه زیرین کمتر است، به علت افتادگی بعضی از حروف، قابل خواندن نیست. حروفی که سالم مانده، چنین است: «الا بف... هان الله مو... ها». در پیشانی در ورودی یک کتیبه در ابعاد مربع به صورت برجسته کار شده و سالمترین نوع کتیبه در فضای هشتی است. در واقع این کتیبه به عنوان شناسنامهٔ بنا نیز به‌شمار می‌رود. متن آن: «تمت هذه البقعة الشريفة [دو واژه اندکی آسیب دیده و خوانا نیست، احتمالاً «علی ید»] صاحب الخيرات والمرات خواجه على ازقدي بسته اربع ثلاثين و ثمانمائه». [۸۳۴]

نکته در خور توجه این است که چون جای کمی باقی مانده تا سنه کتابت کتیبه را بنویسد، حکاک با مهارتی که داشته «ثمانائمه» را تقریباً به صورت فشرده و نسبت به سایر کلمات متن اندکی ریزتر نگاشته و همین باعث اختلاف در مورد سنه ساخت بنا شده است. اهالی بر این باور بودند که سطر آخر کتیبه «بسته اربع ثلاثين و ثمانائه» و حاکی از سال صد وسی و چهار است. آنها معتقد بودند اولین مسجد در ایران به شمار می‌رود که در سال ۱۳۴ هجری ساخته شده و ۱۳۰۰ سال از عمر آن مسجد می‌گذرد. با دقیقی که در حروف کلمات و گنجایش متن کتیبه به کار رفت، مشخص گردید که آخرین کلمه متن «ثمانائمه» یعنی هشتتصد است. دلیل دیگر که حدس و گمان ما را به‌قین تبدیل کرد وجود دو کتیبه بر روی پایه ستونهای سنگی داخل بنا بود که ماده تاریخ آنها به عدد نوشته شده و سال ۸۳۳ را نمایش می‌دهد؛ یعنی اختلاف ساخت در چوبی بنا با پایه ستونهای داخل بنا، یک سال است و نشان می‌دهد ابتدا فضای داخلی را ساخته و آماده کرده (سال ۸۳۳) و سپس در پایان کار، در چوبی را در جایش نصب کرده‌اند (سال ۸۳۴).

پایه ستونهای کتیبه‌دار از مجموع دوازده پایه ستون سنگی، سه تا کتیبه دارد. در اولین ردیف سه تایی ستونها از قسمت ورودی اصلی، پایه ستون جبهه شمالي کتیبه دارد. این پایه ستون، چهار وجهی و در سه وجه (شمالي، شرقی، غربي)، آن سه کتیبه نقش شده است. کتیبه شرقی و غربي قرینه یکدیگرند. متن آن «علی» با خط بنائي است که چندین

بار تکرار شده. کتیبه جبهه شمالی به خط ثلث نوشته شده که خواندن آن دشوار می‌نمود. تنها تاریخ ۸۳۲ قابل خواندن بود (تصویر شماره ۶).

دومین پایه ستون کتیهدار در دومین ردیف سه تابی ستونها از قسمت ورودی اصلی بر روی پایه ستون جبهه جنوبی نقش شده که خواندن آن نیز میسر نگردید.

سومین پایه ستون کتیهدار در چهارمین ردیف سه تابی ستونها از قسمت ورودی اصلی بر روی ستون مقابل محراب نقش شده است. متن کتیبه چنین است: «در تاریخ

۸۳۳ تمام شد خط علی بن عوض

فخرالدین ازقدی». بر روی پایه ستون فوق، ستونی از جنس چوب به ارتفاع تقریباً هفت متر قرار گرفته که قسمت تحتانی ستون دارای نقوش چلپاشکل به صورت برجسته است و هر نقش در داخل یک مربع محصور شده. (تصویر شماره ۷). در بالای نقوش چلپایی، نقوش اسلامی به صورت کنده کاری تزین یافته و در بالاترین قسمت ستون نزدیک به سرستون، کتیهای نقش شده است. کتیبه در دو ردیف و در هر ضلع دو سطر نوشته دارد. دو سطر نیز در پایین ردیفهای مکتوب نقش شده که در مجموع ۳۴ سطر نوشته بر روی این ستون چوبی نقش شده است.

کتیبهای انتقالی: دو کتیبه انتقالی، مربوط به دو مسجد هستند که در دوره قاجار ساخته شده و بعد از تخریب یا مترونک شدن مساجد، کتیبه‌های آنها را



(تصویر شماره ۶) تکرار کلمه "علی" به خط کوفی معقلی



(تصویر شماره ۷) نقوش چلپایی در قسمت تحتانی شالی ستون

به داخل این بنا منتقل کرده‌اند. کتبیه اول بر روی سنگ یکپارچه از جنس مرمر سفید – مربوط به عهد فتحعلی‌شاه – در جبهه شرقی ایوان دقیقاً پشت محراب در داخل گچ مخصوص شده و متن آن چنین است:

به عهد دولت خاقان جملجا سکندر در

که نامد در جهانداری جهانبانی بر او بانی

فریدون حشمتی دارا خدم کز شوکت و شائش

بود ظاهر جمال یوسفی فرز سلیمانی

جهان دل بحر کف فتحعلی‌شاه آن که در عهدش

جهان را داد ترتیبی چو جسم مرده را جانی

دری از درج شاهی والی ملک خراسان کرد

که زید بزر فراز تارکش تاج جهانبانی

مهین شهزاده اعظم ولی میرزا که تا باشد

نباشد از سرش کم سایه الطاف یزدانی

چو رای عالم آرایش امور خیر بپذیرد

نگهداری خدایا حشمتی ز آفات دورانی

چو توفیقات یزدانی به یمن دولت خاقان

بر امر خیر سازد نیک ذاتی ساعی و بانی

دهد چشم بصارت آن قدر مر ذات قابان را

که تشخیص دهد فانی ریانی تاقی ارمانی [؟]

و لیکن نیست کس را آن رتبه غیر ذی فدی را

که شاتس شهریار الملکی است از لطف سلطانی

بود میرزا محمد اسم او چون اسم جد خود

که هر دم جبرئیل آمد چو خدامش به دریانی

چو ارثی مانده از جدش بنای مسجد و منبر

نگردد منحرف از نسل ذات پاک انسانی

در از غد کرد نبکو مسجدی بنیاد کاندر وی

ز جان و دل شود ماه فلک شمع شبستانی

نیاید ذرّهای بسوی ریا از سوریای او

صفای صفه‌هایش می‌فراید فیض روحانی

چون این تعمیر واقع شد بگفتا لمه تاریخش

بود میرزا محمد عامل این کعبه ثانی

[۱۲۲۲ ه. ق.]



(تصویر شماره ۸) کتیبه عصر قاجار که از جای دیگر منتقل شده

دومین کتیبه نیز مربوط به عهد  
فتحعلی‌شاه بر روی سنگ یک پارچه  
از جنس مرمر سفید به ابعاد تقریبی  
۱۰۰×۵۰ سانتی متر نقش شده.

این کتیبه امروزه در بالای ورودی  
اصلی مسجد از جانب اندرونی در  
گچ محصور شده و متن آن چنین  
است (تصویر شماره ۸):

در زمان دولت دارای اسکندر غلام

خسرو انجام حشم جمشید گردون اقتدار

ناجگیر خسروان فتحعلی‌شاه آن‌که هست

نیخ او بر تارک اعدادی دین چون ذوالفنار

معدلت کبیشی که در ایام عدلش روز و شب

باز و گنجشک آشیان دارند بزیر یک شاخسار

سفخر آن دودمان شهزاده دوران ولی

آن‌که تبغ حکم‌ش از مه تا به ماهی کرده کار

یافت چون از تیغ او ملک خراسان انتظام  
 گشت چون از عدل او اقلیم چهارم پایدار  
 بذل و جود آینی از اخلاص کیشان درش  
 کن نیفروز از مه و شهزاده جاه و اعتبار  
 سروری از زمرة آل نبی کزنام اوست  
 جمله خلق اولین و آخرین را افتخار  
 ز التفات ایزدی او را محمد نام شد  
 آنکه آمد شهریاریش خطاب از شهریار  
 خواست تا عالی بنایی را شود بنای وزان  
 تا دم یوم النشور از وی بماند یادگار  
 ریخت طرح مسجدی ز الطاف حق از روی شوق  
 جبریلش هر زمان می‌روبد از شهپر غبار  
 حاصل این فرخنده مسجد یافت چون اتمام وشد  
 آشکارا کعبه‌ای اکنون ز لطف کردگار  
 کلک مظهر از پی تاریخ و سالش زد رقم  
 کعبه اکنون شد از لطف الهی آشکار  
 [۱۲۲۳. ھ. ق]

متن کتبیه اول از تعمیر و مرمت مسجدی در «ازقد» به امر محمد ولی میرزا حاکم  
 خراسان حکایت دارد. با استناد به مصراعهای «مهین شهزاده اعظم ولی میرزا که تا باشد/ بود میرزا محمد اسم او چون اسم جد خود/ چو ارشی مانده از جدش بنای مسجد و منبر/ در از غد کرد نیکو مسجدی بنیاد/ چون این تعمیر واقع شد بگفتا لمئه تاریخش/ بود میرزا  
 محمد عامل این کعبه ثانی، ۱۲۲ قمری» چنین استنباط می‌شود که به امر شاه قاجار  
 مسجدی در روستای ازقد بنا می‌گردد. گذشت زمان باعث آسیب دیدگی و خرابی آن  
 می‌شود، تا زمانی که محمد ولی میرزا شاهزاده قاجار والی ملک خراسان شده، به دستور  
 وی مسجدی که توسط جدش بنایش بود در سال ۱۲۲ قمری تعمیر و مرمت می‌گردد.  
 لکن متن کتبیه دوم بر بنای مسجد جدیدی در روستای ازقد به امر محمد ولی میرزا والی

خراسان حکایت دارد، با استناد به مصروعهای: «مفخر آن دودمان شهزاده دوران ولی ریافت چون از تیغ او ملک خراسان انتظام از التفات ایزدی او را محمد نام شد/ خواست تا عالی بنایی را شود بانی اریخت طرح مسجدی ز الطاف حق از روی شوق/حاصل این فرخنده مسجد یافت چون اتمام و شد/کلک مظہر از پی تاریخ و سالش زد رقم، ۱۲۲۳ قمری».

لازم به یادآوری است «محمد ولی میرزا پسر چهارم فتحعلی شاه در سال ۱۲۰۳ هجری قمری زاده شد و در سال ۱۲۱۸ قمری پس از فتح مشهد و گرفتاری نادر میرزای افشار در سن ۱۶ سالگی به حکومت خراسان منصب و تا سال ۱۲۳۱ قمری در این سمت باقی بود».<sup>۱</sup>

سخن آخر درباره تغییر کاربری این بناست. چنان که پیشتر اشاره شد این بنا در ابتدای قعده‌ای بوده که بعدها تغییر کاربری داده و در حال حاضر نیز به عنوان مسجد جامع روستای ازقد مشهور شده است. به سه دلیل این بنا در اصل بقیه بوده نه مسجد؛ اولاً پلان بنا هیچ شباهتی به مساجد عهد تیموری و یا حدائق پلان مساجد ندارد، چون «عناصر فضای اصلی تشکیل دهنده مساجد ایرانی عبارتند از: صحن، ایوان، مناره، شبستان، گنبد و محراب».<sup>۲</sup>.

دومین دلیل وجود سرداب در زیر بقیه است. اهالی اعتقاد دارند در گذشته در قسمت زیرزمین بنا، یک اتاق تاریک و پیچ در پیچی بوده که در آن یک قبر همراه با سنگی شبیه تایبوت بر روی آن قرار داشته، لکن بر اثر نوسازیهایی که در مسجد صورت گرفته، راه متنه به سرداب مسدود شده است. پس وجود سرداب در زیر بقیه و دفن جسد در آن دلیل محکمی است بر مسجد نبودن این بنا، زیرا در اسلام دفن اجساد در مسجد معمول نبوده و نماز خواندن در گورستان نیز مکروه است.

سومین دلیل، کتبیه در چوبی مسجد جامع است که به صراحت از این بنا به اسم بقیه یاد می‌کند. زمان این تغییر کاربری را هم به دلیل نبود مدارک کافی نمی‌توان تعیین کرد.

۱- مهدی بامداد: شرح حال دجال ایران، تهران، انتشارات زوار، چاپ چهارم، ۱۳۷۱، ج ۴، صص ۲۶-۳۳.

۲- مجموعه مقالات همایش معماری مسجد، گذشته، حال، آینده، دانشگاه هنر، چ اول، ۱۳۷۸، ج ۱، ص

مگر این که در آینده شواهد جدیدی به دست آید، با این حال قدیمی ترین منبعی که از این بقیه به نام مسجد یاد می‌کند، مطلع الشمس است. اعتمادالسلطنه در سال ۱۳۰۰ قمری می‌نویسد: «در قریه ازقد که از قصبه اردنه است مسجدی با صفا دیده می‌شود که تقریباً پانصد سال قبل ساخته‌اند. دو چتار عظیم در درب مسجد هست که جوف یکی از چتارها دکان بزرگی است». <sup>۱</sup>

در ارتباط با صاحب بقعه و این که کدام شخصیت در این جا مدفون شده نیز، پس از تحقیق بسیار، دامنه مطالعات ما هنوز نتوانسته از چهره واقعی شخصیت مورد نظر پرده بردارد. آیا وی شخصی عارف مسلک بوده یا عالمی پرهیزگار و یا پیری صاحب کرامات! همین قدر می دانیم فردی که در این جا مدفون است، عامی و عادی نبوده و قطعاً از چنان مقام و منزلت مهمی برخوردار بوده که چنین یادگار باشکوهی را در این آبادی کوچک آن هم در شش قرن پیش به پاس مقام و منزلت وی بنا کرده اند. هر که باشد، روانش شاد باد.

۱- محمد حسن خان صنیع الدوله (اعتماد السلطنه): مطلع الشیء، با مقدمه و فهارس و اهتمام تیمور بررهان لیمودهی، تهران، انتشارات فرهنگسرای، ۱۳۶۲، ص ۵۶۴